

Zeitschrift: Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

Herausgeber: Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe

Band: 45 (1929)

Heft: 27

Rubrik: Aus der Praxis - für die Praxis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

weltliche Interessenten aus andern Städten unseres Landes angeschlossen hatten, an der Dufourstrasse ein, um eine neu erworbene Feuerwehrlatter zu prüfen und zu übernehmen. Die bisherige Latter ist nun acht Jahre im Betrieb und konnte, weil nie entbehrlich, nie revidiert werden. Die Anschaffung war also entschieden kein Luxus mehr.

Die mehrere Stunden währenden Prüfungen, Belastungen und Messungen haben sämtliche dabei Anwesenden voll und ganz befriedigt, und die Stadt verfügt nun über eine Drehlatter, die nach Äußerung von kompetenter Seite wohl die stabilste und sicherste aller in der Schweiz in Gebrauch stehenden genannt werden darf. Schon die äußere Form darf bei ihrer reinen Zweckmäßigkeit als schön, ja raffig bezeichnet werden. Lieferant ist die Firma Kreis & Schläfli A.-G., Zürich. Um die heimische Industrie zu berücksichtigen, wurde das Chassis von der Firma Adolph Saurer A.-G. in Arbon nach neuester Art konstruiert. Der Sechszylindermotor leistet 105 Pferdestärken und verbraucht auf ebener Strecke bei voller Belastung durchschnittlich 45 Liter Brennstoff pro 100 km. Vier verschiedene Bremsen, darunter die bekannte Saurersche Motorbremse, gewähren trotz der Geschwindigkeit von 45 km (Motortourenzahl 1600) ein absolut sicheres Fahren. Das Halbniederrahmenchassis ist aus Spezialstahl konstruiert. Die mit Vollgummi versehenen Räder zeigen 5 m Radabstand. Der Orionführer ist Zürcher Fabrikat.

Die Latter ist mit allen erdenklichen modernen automatischen Sicherheitsvorrichtungen versehen, welche Bedienungsfehler direkt ausschließen. Alle drei Bewegungen, Drehen, Aufrichten und Ausziehen, geschehen durch den Motor, können aber im Notfall auch von Hand vollzogen werden. Das gleichzeitige Aufrichten und Ausziehen im schnellen Gang geschah bei der Übernahme in 41 Sekunden. Die Spitze der Latter steht bei vollem Auszug ohne Belastung 28,40 m senkrecht über dem Boden, bei 2,70 m Ausladung. Die Maximalsteigung beträgt 78 Grad. Die Latterspitze wurde bei verschiedenen Neigungen mit 300 kg belastet und bewährte sich wie alle Vorrichtungen ausgezeichnet. Besonders interessant sind die automatischen Sicherungsvorrichtungen, die auch allgemeine Bewunderung hervorriefen. In der Eile des Auffahrens bei einem Brandfall ist es beispielsweise leicht möglich, daß die Latter zufolge unebenen Terrains schief zu stehen kommt. In einem solchen Falle berührt ein gewichtiges Pendel, sobald eine gewisse Schiefe erreicht ist, einen Magneten, der einen elektrischen Stromkreis schließt, welcher durch eine Apparat die ganze Latter automatisch wieder in den Senkel stellt. — Das Gesamtgewicht ohne die Schlauchrolle beträgt 8610 kg. Die Latter selbst ist von der Firma Magirus in Ulm a. d. Donau erstellt; die Gußstahlbestandteile stammen aus der Firma Georg Fischer in Schaffhausen. Bemerkenswert ist auch die vollautomatische Federabstellung, die bei der Aufrichtung der Latter sofort die Feder des Chassis abstellt, d. h. versteift, so daß auch dadurch keinerlei für den Wendrohrführer be-

drohliche Schwantung erfolgen kann. Die Latterholmen sind aus Bergfichterholz, die Sprossen aus astfreiem Eschenholz gefertigt. Sämtliche Beobachtungsindikatoren und Bedienungshebel befinden sich sehr übersichtlich auf einer Seite angeordnet und können von einem Bedienungsmann leicht gehandhabt werden. — Die Messungen und Belastungsproben, bei denen alle erdenklichen Möglichkeiten durchprobiert wurden, fielen zu vollster Befriedigung der Experten aus. Die zu der Latter gehörige Motorspritze wird voraussichtlich auf Ende Oktober übernommen werden.

Förderung der Maler- und Bildhauerkunst in Bern. Der Stadtrat von Bern bewilligte 40,000 Fr. für die Aufnähme eines Fonds zur Förderung der Maler- und Bildhauerkunst in der Stadt Bern, dessen Zinsen alle zwei Jahre zur Ausschreibung von Wettbewerben zu verwenden sind.

Internationale Woche für Mechanisierung in der Landwirtschaft. Im Rahmen des Comptoir Suisse in Lausanne fand heuer zum erstenmal eine internationale Kundgebung für die Mechanisierung der Bauernbetriebe statt. Es wurden Vorträge gehalten und Demonstrationen vorgeführt sowie ein Programm für die systematische Propagierung der Maschinisierung aufgestellt. Vier Komitees wurden geschaffen: für Bodenbearbeitung, für das Studium der Motorkräfte, für das Studium der mechanischen Werkzeuge und für das Studium der wirtschaftlichen Fragen. Es waren Vertreter aus zwölf Ländern anwesend. Es soll nächstes Jahr eine neue Zusammenkunft stattfinden.

Totentafel.

† Peter Paul Walser-Hürliemann, Baumeister in Zürich, ist am 22. September im 68. Altersjahr gestorben.

† Fritz Kentschler-Müller, Schmiedemeister in Niederdorf (Baselland), starb am 25. September im Alter von 74 Jahren.

† Heinrich Muggli-Boschardt, alt Tapezierermeister in Rapperswil (St. Gallen), ist am 29. September im Alter von 82 Jahren gestorben.

† Arnold Luder-Lüthy, thurgauisch-kantonaler Bauführer in Frauenfeld, ist am 23. September im Alter von 68 Jahren gestorben.

Aus der Praxis. — Für die Praxis.

Fragen.

NB. Verkauf, Tausch und Arbeitsgesuche werden unter diese Rubrik nicht aufgenommen; derartige Anzeigen gehören in den Inseratenteil des Blattes. — Den Fragen, welche „unter Chiffre“ erscheinen sollen, wolle man 50 Stb. in Marken (für Zusendung der Offerten) und wenn die Frage mit Adresse des Fragestellers erscheinen soll, 20 Stb. beilegen. Wenn keine Marken mitgeschickt werden, kann die Frage nicht aufgenommen werden.

453. Wer wäre Abgeber von 1 Horizontalgatter mit 8 m langem Wagen für 1 m Stammburchgang, gebraucht, aber gut erhalten? Offerten an Fr. Müller, Sägerei, Doppeltschwand (Zür.).

454. Wer hätte betriebsfähiges Dampflokomobil, stationär oder fahrbar, 20–30 PS Leistung, abzugeben? Beschreib und Preisofferten unter Chiffre 454 an die Exped.

455. Wer hat Einfachgang, kleines Modell, mit Einfach, gebraucht aber noch in gutem Zustande, abzugeben? Bei der Offerte nötige Motorstärke angeben. Offerten unter Chiffre 455 an die Exped.

456. Wer hat gebrauchten Elektromotor in tadellosem Zustande, 12–15 PS, abzugeben? Offerten unter Chiffre 456 an die Exped.

457. Wer hätte ca. 40 Stück gebrauchte Röhren, 1 1/2–2" und 3 m Länge, jedoch gut erhalten, abzugeben? Offerten an H. Kuef, mech. Werkstätte, Diegten (Baselland).

Asphaltlack, Eisenlack

Ebol (Isolieranstrich für Beton)

Schiffskitt, Jutestricke

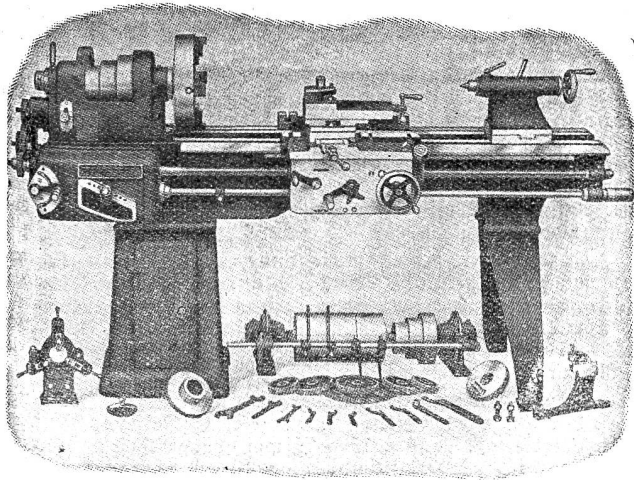
roh und geteert

[5393]

E. BECK, PIETERLEN

Dachpappen- und Teerproduktefabrik.

WERKZEUG-MASCHINEN



W. Wolf, Ingenieur :: vorm. Wolf & Weiss :: Zürich
Lager und Bureau: Brandschenkestrasse 7

458. Welche Firma liefert armierte, transportable Betontröge? Offerten an Postfach 6513 Niederleng (Aargau).

459a. Wer liefert für Eisenrohre, die in die Erde verlegt werden, ein rostfesteres Anstrichmittel? **b.** Wer liefert einige 100 Schrauben, 15×50 mm? **c.** Wer liefert Verpackungen für Planschenrohre, 6 Atm. für Wasser in die Erde, 15 cm Lochweite, 19 cm Außendurchmesser? Offerten unter Chiffre 459 an die Expd.

460. Wer liefert Sägmehl-Briffett-Pressen und Windemittel? Offerten unter Chiffre 460 an die Expd.

461. Wer hätte 1 gebrauchte Niederdruck-Peltonturbine mit 20 cm Rohranschluss abzugeben? Offerten an Rob. Plath, Drechserei, St. Peter, Schanfigg (Graubünden).

462. Wer hätte 1 Dampfdruck-Heizapparat, mit oder ohne Ventilator, neu oder gebraucht, abzugeben? Offerten unter Chiffre F 462 an die Expd.

463. Wer hätte circa 200 m schwarze Eisenröhren 1 3/4" und ältere gute 1/2 zöllige ca. 100 m, abzugeben? Offerten unter Chiffre 463 an die Expd.

464. Wer liefert rundgeschälte Fourniere in Blattgrößen ohne Fugen 2200×1000×2 mm und 1000×2200×2 mm in Erlen oder Kiefer? Offerten unter Chiffre 464 an die Expd.

465. Wer hätte eine gebrauchte, jedoch gut erhaltene, vierseitige Hobelmaschine, 25–35 cm Breite, abzugeben, oder wer liefert solche neu? Offerten unter Chiffre 465 an die Expd.

466. Wer ist in der Lage, einen kleinen Posten Eichen- und Hufeisen-Riemer, 1. Qualität, in der Länge von 110 oder 220×10×3,5 cm zu liefern? Offerten an Familie Jos. Perren, mech. Schreinerei, Birmatt (Wallis).

467. Wer hat 1 kleinen Ventilator für Sägmehltransport abzugeben? Offerten an J. Rügg, Gattin (Luzern).

468. Wer liefert feuerfesten Zement? Offerten unter Chiffre 468 an die Expd.

469. Wer hätte 1–2 Paar ganz wasserdichte Gummistiefel mietweise für 8 Tage abzugeben, eventuell zu verkaufen? Offerten für Miete oder Kauf an J. Gerteis, Hobel- und Sägewerk, Nied.-Uzwil (St. Gallen).

470. Wer hätte abzugeben 1 Turbine, neu oder gebraucht, aber gut erhalten, für ein Gefälle von 10 m, Wasser 30–100 Sek.-Liter? Offerten unter Chiffre 470 an die Expd.

471. Wer hat circa 60 Stück eiserne Schwellen für ein Schienengeleise, Sohlenprofil 35 cm, abzugeben? Offerten an Jos. Sped, Sägerei, Oberwil/Jug.

Antworten.

Auf Frage **434.** Fenster und Türen liefert J. M. Planzer, Schreinerei, Obrieden, Bürglen (Uri).

Auf Frage **444.** Gattersäge hat abzugeben: Herm. Bryner, Büttikon (Aargau).

Auf Frage **444.** L. Sobel, Güterstraße 219, Basel, wünscht mit Ihnen in Verbindung zu treten.

Auf Frage **445.** Kugellager-Einbau besorgt als Spezialität: G. Reinhard, mech. Werkstätte, Gondiswil (Bern).

Auf Frage **448.** Wenden Sie sich an L. Sobel, Güterstraße 219, Basel.

Auf Frage **449.** Leimauftragmaschinen liefern Fischer & Söffert, Maschinen und Werkzeuge für die Holzindustrie, Basel 1.

Auf Frage **449.** Neue Leimauftragmaschinen liefert B. Stienne-Häfliger, Werkzeuge für die Holzbearbeitung, Bremgarten (Aargau).

Auf Frage **450.** Eine fast neue Böglisäge hat abzugeben: Hubacher & Sohn, Hindelbank (Bern).

Auf Frage **450.** Gattersäge hat abzugeben: Herm. Bryner, Büttikon (Aargau).

Auf Frage **451.** Gebrauchte Vollgatteranlage hat L. Sobel, Güterstraße 219, Basel, abzugeben.

Auf Frage **451.** Vollgatter-Anlagen erhalten Sie durch Fischer & Söffert, Maschinen und Werkzeuge für die Holzindustrie, Basel 1.

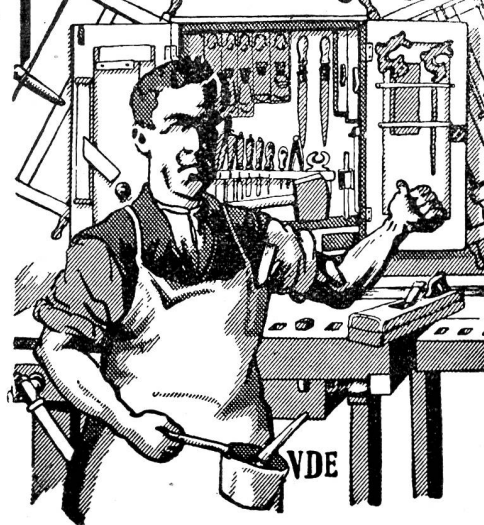
Submissions-Anzeiger.

Schweiz. Bundesbahnen, Kreis II. Erstellung einer Pumpenwarmwasserheizung im neuen Dienstgebäude des Rangierbahnhofes Basel in Muttentz (Rubrikinhalt des Gebäudes ca. 16,200 m³). Pläne zc. im Hochbaubureau der Bauabteilung im Verwaltungsgebäude der SBB in Luzern (Zimmer Nr. 85). Angebote mit Aufschrift „Zentralheizung Muttentz“ bis 12. Oktober an die Kreisdirektion II in Luzern. Öffnung der Offerten am 15. Oktober, 11 Uhr im Verwaltungsgebäude der Kreisdirektion II in Luzern (Sitzungszimmer, 1. Stock).

Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III. Arbeiten für das neue Dienstgebäude in Sargans. Warmwasser-Heizungsanlage, innere Schreinerarbeiten, Holzrolladen. Pläne zc. bei der Sektion Hochbau der Bauabteilung des Kreises III in Zürich, sowie im Stationsbureau in Sargans. Angebote mit Aufschrift „Dienstgebäude Sargans“ bis 5. Oktober an die Bauabteilung des Kreises III in Zürich.

Schweizer. Bundesbahnen, Kreis III. Bauarbeiten für das neue Postdienst- und Verwaltungsgebäude im Hauptbahnhof Zürich. 1. Schreinerarbeiten für das Hauptgebäude (II. Teil); 2. Gussasphalt (ungefähr 10,000 m²) für Beläge im Hauptgebäude, in den Anbauten und im Posthof; 3. horizontale Oberlichter in Beton- und Gussstahlsrahmen mit Prismengläsern verglast für die Posthofüberdachung usw. Pläne zc. vom 7.–12. Oktober je von 14 bis 16 Uhr im Baubureau für das neue Postdienst- und Verwaltungsgebäude im alten Rohmaterialbahnhof in Zürich. Angebote mit der Aufschrift „Postdienst- und Verwaltungsgebäude Zürich“ bis 16. Oktober an die Kreisdirektion III in Zürich. Öffnung der Angebote am 18. Oktober, 10 Uhr, im Sitzungszimmer der Kreisdirektion (Nr. 37, Ostflügel des Bahnhofgebäudes).

Meine Qualitätswerkzeuge



beziehe ich von:

F. Bender.

WERKZEUGE, BESCHLÄGE, OBERDORFSTR., ZÜRICH

2470 a